

SOUNDMAX



MUSIC SYSTEM
МУЗЫКАЛЬНАЯ СИСТЕМА

SM-MS4210

Instruction manual
Руководство по эксплуатации

Table of contents

Buttons and connectors.....	4
Top panel.....	4
Connectors.....	5
Remote control.....	6
Important safeguards.....	7
Power supply.....	7
Bluetooth playback.....	8
Playback control.....	9
External device connection.....	10
USB/microSD operation.....	11
Playback.....	11
General USB/microSD notes.....	11
Microphone connection.....	12
Guitar connection.....	13
Recording.....	13
FM radio.....	13
TWS function.....	14
Mood light.....	15
Maintenance and care.....	15
What's in the box.....	15
Specifications.....	16

Содержание

Описание кнопок и разъемов.....	17
Панель управления.....	17
Разъемы.....	18
Пульт дистанционного управления (пульт ДУ).....	19
Меры безопасности.....	20
Питание.....	20
Воспроизведение через Bluetooth.....	21
Управление воспроизведением.....	22
Подключение внешних устройств.....	23
Воспроизведение с USB/microSD.....	24
Подключение.....	24
Общая информация по microSD и USB.....	25
Подключение микрофона.....	25
Подключение гитары.....	26
Запись.....	26
FM-радио.....	27
Функция TWS.....	27
Подсветка.....	28
Чистка и уход.....	28
Комплект поставки.....	28
Технические характеристики.....	29
Устранение неисправностей.....	30
Хранение и транспортировка.....	31
Безопасная утилизация.....	31

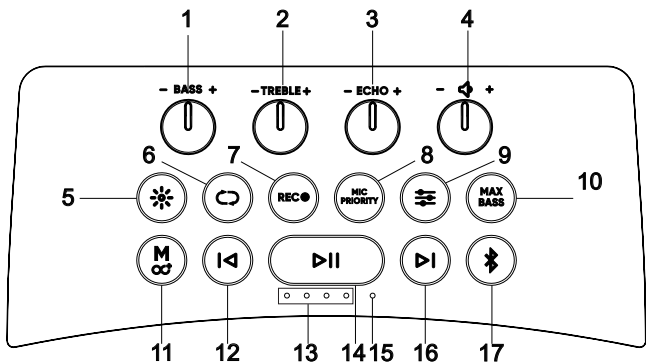
Instruction manual

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

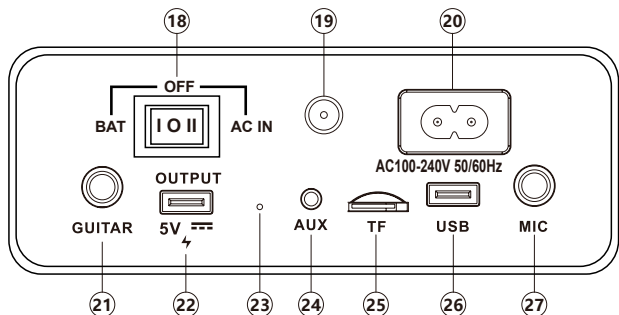
Buttons and connectors

Top panel



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. BASS knob | 10. MAX BASS button |
| 2. TREBLE button | 11. M (Switch modes/TWS button) |
| 3. ECHO knob | 12. ◀ (Previous button) |
| 4. VOLUME knob | 13. Power LED |
| 5. ☀ (Mood light button) | 14. ▶ (Play/Pause button) |
| 6. ↻ (Repeat button) | 15. Connection LED |
| 7. REC (Record button) | 16. ▶ (Next button) |
| 8. MIC PRIORITY button | 17. 📶 (Bluetooth button) |
| 9. ⚙️ equalizer button | |

Connectors



18. Power supply:

- I: powered by an internal battery
- II: powered by AC power charging
- O: OFF

19. FM antenna jack

20. AC power supply jack

21. 6.35 mm GUITAR jack

22. Power bank: connect USB cable to charge your device

23. Charging indicator

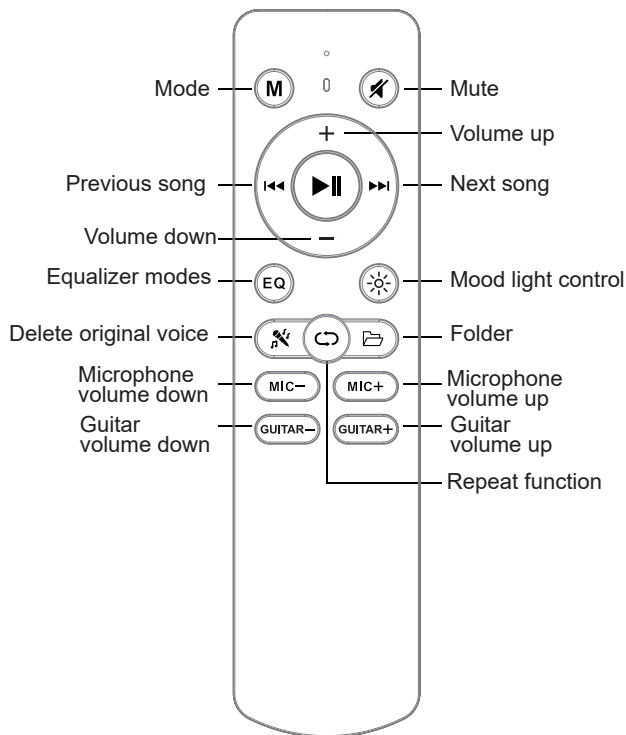
24. AUX audio input.


25. microSD (TF) card slot

26. USB slot

27. 6.35 mm microphone input

Remote control



 A more detailed description of the buttons can be found in the following manual.

Important safeguards

- The instruction manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual. Keep the manual for future use.
- Do not hit or drop the unit.
- Do not expose the unit to vibration, direct sunlight, too high or low temperatures or humidity.
- Do not disassemble the unit yourselves. Refer servicing to qualified service personnel.

All the illustrations in this manual are schematic images, which may differ from actual objects.

Power supply

- The unit operates on an internal rechargeable lead-acid battery and 220V mains via power cord.
- The battery can be recharged with the provided power cord. Before first plugging the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- Insert the power cord into the AC IN input on the unit and plug it into the 220V outlet.
- While charging the red light indicator turns on. When the unit is fully charged, the red light turns off and the green light turns on.




Instruction manual

- For best results, try to fully charge the battery before each use. It will take about 4 hours to fully charge the battery.
- The battery level is indicated by white LED lights on the top panel: the less light are on, the lower is battery. While charging the lights are flashing in sequence. Also, when the battery is too low, you will hear the voice prompt.
- To turn the unit on, put the power switch into I position (will be powered by an internal battery), or into II position (will be powered by AC power cord). Put it into O position to turn the unit off.
- You can use the unit for charging your device (like smartphone or tablet). For that, connect the device to the USB output on the back of the unit.
- Long press the ►II button to turn off or turn on the voice prompts.

Bluetooth playback


- This unit can wirelessly playback audio from any device with Bluetooth A2DP function.
- The wireless range is approximately within 10 meters in direct line of sight.
- Wireless audio streaming requires pairing of a Bluetooth device (e.g. smartphone).






HOW TO PAIR YOUR DEVICE TO THIS UNIT

- Make sure the Bluetooth function is switched on in your device (e.g. smartphone, tablet).
- Switch on the unit. The Bluetooth mode will be selected by default. You can switch modes and come back to the Bluetooth mode by pressing . Also you can quickly switch to Bluetooth mode by pressing  button on the top panel.
- Once the Bluetooth pairing begins, you will find the unit listed in the Bluetooth connections list of your device (as “SM-MS4210”). The initial setup is required only once per device. The unit will automatically pair to the last paired device.
- While searching for connection, the blue LED on the control panel is flashing. After successful connection the blue LED light continuously.
- Press and hold the  button to terminate the current connection.


Playback control

- When playing, press the  on top panel or  on RC to play/pause the playback.




 In some occasions after connection you should primarily start the playback at your device, but on further playback you can pause/play on the unit or RC as usual.

- Press  and  on top panel on  and  on RC to go to the previous and the next track.
- Rotate the volume knob on the top panel or press the + and - buttons on the RC, to adjust the volume. Press  button on RC to mute or unmute the sound.

Instruction manual



- Rotate the BASS knob to increase or reduce the low frequencies.
- Rotate the TREBLE knob to increase or reduce the high frequencies.
- Press the  on the top panel or EQ button on the RC repeatedly to switch between different equalizer modes: CLASSICAL, POP, ROCK, JAZZ or FLAT. The turning on of the every equalizer mode will be indicated by voice prompt.
- Press MAX BASS button to turn on or turn off the bass enhancement.

External device connection

- You can connect the audio output of an external device to this unit, to listen to the sound of that device through the speaker.
- To connect an external audio device, please use an audio cable with 3.5 mm-to-3.5 mm plugs to connect the headphone out or audio line-out of the external device to the AUX input of this unit.
- The AUX mode will turn on automatically. Press the  button on the top panel or M on the RC to select another mode or come back to AUX mode.
- To start playback, turn on the external device. In this mode you can control the playback only on the external device. The volume control is the same as in other modes. Pressing of  on top panel or  on RC doesn't stop the playback, but mutes/unmutes the sound.



USB/microSD operation


Playback

- Turn on the device.
- Insert a microSD (TF) card into the slot or insert a USB drive into the USB port. Once the USB/microSD is inserted, the playback start automatically. Press the  button on the top panel or M on the RC to select another mode or come back to USB/microSD mode.
- The playback control is the same as in the Bluetooth mode (see [page 9](#)).
- Press the  button on the unit or on the RC to loop one track. Press again to loop all tracks.
- Press FOLDER button on the RC to choose the folder.


General USB/microSD notes


- This unit is equipped with a microSD slot and USB port that can read and play MP3, WAV, WMA, FLAC, APE and AAC files stored on standard microSD cards and USB drives up to 64 GB.
- FAT and FAT 32 file systems is supported by this unit.


 Never remove microSD cards and USB drives from the unit during playback. Always stop playback, then press the  on the top panel or M on the RC to switch to another mode before removing the storage to prevent damage to your files and cards/drives themselves.

 Slight noise during playback pauses is not a construction defect, it is determined by the factory presets of the dynamic noise reduction system

Instruction manual

 Long-term playback of an audio file at maximum volume is not the normal mode of operation of the device. In this mode, there may be sound distortions related, in particular, to the recording quality of the file being played.

 The microSD and USB modes are available only when the corresponding storage device is present.

 It may take up to 60 seconds to open and verify a large microSD card / USB drive with many files.


Microphone connection


- You can connect wired microphone for karaoke or other purposes into this unit by connecting it to the 6.35 mm microphone input jack. Also, you can connect wireless microphone by Bluetooth.


- Rotate the ECHO+/- knob on the top panel to control echo effect of microphone sound.

- Press the MIC- / MIC+ buttons on the RC to adjust the volume of the microphone sound.

- Press the MIC PRIORITY button on the top panel to prioritize the microphone sound over the music sound.

- Press the  button on the RC to delete the original voice sound from the track.

 The original voice removal may not work correctly for some tracks.

 Do not plug the microphone when the unit is charging.

Guitar connection

- You can connect the guitar into this unit by connecting it to the 6.35 mm guitar input jack.
- Control the guitar volume by pressing the GUITAR- / GUITAR+ buttons on the RC.

Recording

- While using the microphone you can record the voice. Press the **REC** ● button on the top panel to start or finish recording to external memory (USB/microSD card). While recording the voice will only be heard during playback.
- Press **REC** ● button to play a recorded file.
- While recording press and hold **REC** ● to delete the record.



The recording is available only if USB/microSD card is inserted.

FM radio






Insert the external antenna to the corresponding input on the back of the panel to improve the signal reception.



- Turn on the device.
- Press the **M** ∞ button on the panel or on the RC repeatedly to select the FM mode.


Instruction manual


- Press and hold the **▶||** button or **▶||** on the RC to automatically scan and save all available radio stations. The procedure will take several minutes and shouldn't be interrupted.
- Once the search is finished, press and hold the **◀|** or **▶|** buttons (or press **◀◀** or **▶▶** on RC) to go to a previous or next radio station. The volume control is the same as in other modes.
- Press **▶||** on the top panel or **▶||** on the RC to mute/unmute the sound.


 In the FM mode you can't switch the mood light modes, but you can switch it off by long press of  button or turn it on by short press of .

TWS function

- If you have two similar units at your disposal, you can pair them to each other and enable the True Wireless Stereo (TWS) sound.
- Turn the both units on and switch them into the Bluetooth mode. Press and hold the  button on any of the units. After successful connection both units will make sound prompts. Press and hold  again to disconnect the units.

 Before pairing, the unit shouldn't be connected by Bluetooth to any other unit.

 You can pair only two similar models.

 The optimal connection distance between two Bluetooth speakers is about 5 meters.

Mood light

- Press the ✨ button repeatedly on the top panel to switch between the mood light modes.
- Long press the ✨ button turn off the mood light. Short press to turn it on.
- In FM mode you can't switch between lighting modes.

Maintenance and care

- Switch off the unit, unplug from the power supply. The outside of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth.

What's in the box

Music system	1 pc
Power cord	1 pc
Remote control	1 pc
Wired microphone	1 pc
FM antenna	1 pc
Instruction manual	1 pc

Instruction manual

Specifications

Rated output power (RMS)	300 W
Total output power (PMPO):	3000 W
Charging external devices	5 V \equiv 1 A
Nominal power consumption	60 W
FM radio	87.5 - 108 MHz
Battery / Mains power supply	Lead-acid, 12 V, 9000 mAh / ~100-240 V / 50-60 Hz
Speakers size	2 x 8" + 2 x 2.5"
Moisture protection level	IPX4
Battery life	up to 10 hours*
Net weight	14.15 kg
Unit dimensions	348(w) x 839(h) x 403(d) mm

* The battery life is approximate and depends on the conditions and nature of use (the number of recharge cycles of the built-in battery, environmental conditions, the use of lighting effects, sound volume level, playback source, type of content being played).

Specifications and functions are subject to change without notice. It is driven by continual improvement of the device.

**MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY TECHNO ELECTRIC LIMITED,
Legal address: 801 Luk Yu Building, 24 - 26 Stanley Street, Central, China**

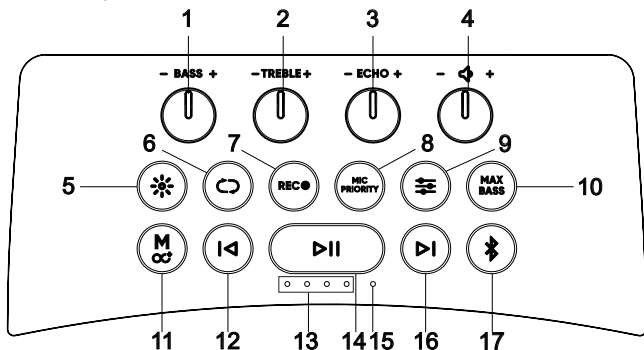
Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор нашей продукции. Чтобы узнать, как правильно и безопасно пользоваться данной моделью, перед включением, настройкой и эксплуатацией устройства настоятельно рекомендуем ознакомиться с этой инструкцией.

Описание кнопок и разъемов

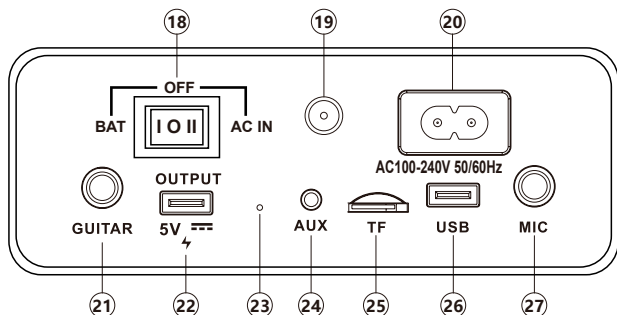
Панель управления



1. Регулятор низких частот
2. Регулятор высоких частот
3. Регулятор эффекта эхо
4. Регулятор громкости
5. ☀: управление подсветкой
6. ↻: повтор одного/всех треков
7. **REC ●**: запись
8. **MIC PRIORITY**: приглушить музыку при использовании микрофона
9. **≡**: управление эквалайзером
10. **MAX BASS**: режим усиления низких частот
11. **M ∞**: смена режимов воспроизведения / TWS
12. **◀**: предыдущий трек
13. Индикатор питания
14. **▶ ||**: воспроизведение/пауза
15. Индикатор подключения
16. **▶**: следующий трек
17. **Bluetooth**: кнопка Bluetooth

SOUNDMAX

Разъемы



18. Кнопка питания:

I: работа от внутренней батареи

II: работа от сети

O: Выключить

19. Разъем для FM-антенны

20. Разъем питания

21. Разъем 6.35 мм для гитары

22. Разъем для питания внешних устройств

23. Индикатор питания

24. Вход AUX


25. Слот для карты microSD (TF)

26. Порт для USB

27. Разъем 6.35 мм для микрофона

Пульт дистанционного управления (пульт ДУ)



 Более подробно функции кнопок описаны в соответствующих разделах дальнейшей инструкции.

Руководство по эксплуатации

Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с ним и сохраняйте его для последующей эксплуатации.
- Не ударяйте и не роняйте устройство.
- Не подвергайте устройство вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте устройство в ванных комнатах, около кухонных плит и отопительного оборудования.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам.

Все изображения в инструкции схематичны и могут отличаться от реальных изделий.

Питание

- Устройство работает от внутренней аккумуляторной свинцово-кислотной (lead-acid) батареи и от сети 220В.
- Батарея заряжается с помощью шнура питания, входящего в комплект. Удостоверьтесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению на устройстве. Устройство можно заряжать в любом положении переключателя питания.
- Вставьте кабель адаптера в разъем питания на устройстве и подключите адаптер к источнику питания. Когда начнется зарядка, индикатор рядом с разъемом загорится красным, а белые лампочки на верхней панели будут попеременно

мигать. Когда устройство будет полностью заряжено, индикатор погаснет, а на верхней панели будут гореть все 4 белые лампочки.




- По мере уменьшения уровня заряда на верхней панели будет гореть все меньше белых лампочек. Когда уровень заряда будет критически низким, раздастся звуковое предупреждение.
- Для наилучшей автономной работы полностью заряжайте батарею перед каждым использованием. Полная зарядка займет около 4 часов.
- Чтобы включить устройство, переведите тумблер на задней панели в положение I (работа от внутренней батареи) или в положение II (работа от сети питания). Чтобы выключить устройство, переведите тумблер в положение O.
- Нажмите и удерживайте кнопку **▶II**, чтобы выключить или включить голосовое озвучивание операций.

Воспроизведение через Bluetooth



- Устройство оснащено функцией беспроводного воспроизведения с любого устройства с поддержкой протокола Bluetooth A2DP.
- Радиус действия беспроводного подключения составляет примерно 10 метров в прямой видимости.
- Для беспроводного воспроизведения необходимо сопряжение с Bluetooth устройством (например, смартфоном или планшетом).




Руководство по эксплуатации





СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

- Удостоверьтесь, что функция Bluetooth активирована на вашем устройстве.
- Включите устройство. Режим Bluetooth включится по умолчанию. Чтобы вернуться к нему из других режимов, повторно нажимайте кнопку  на устройстве или кнопку M на пульте ДУ. Также вы можете быстро вернуться к режиму Bluetooth, нажав кнопку  на устройстве.
- Через некоторое время имя устройства («SM-MS4210») появится в списке доступных Bluetooth-подключений. При поиске подключения голубой индикатор на верхней панели будет мигать синим. При успешном подключении индикатор будет гореть непрерывно.
- Для каждого устройства первоначальную настройку соединения потребуется выполнить один раз. Далее оно будет подключаться автоматически.
- Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы принудительно прервать текущее соединение.


Управление воспроизведением

- При проигрывании нажмите кнопку  на устройстве или  на пульте ДУ, чтобы поставить на паузу или возобновить воспроизведение.




 В некоторых случаях изначально воспроизведение нужно будет начать на подключенном устройстве. В дальнейшем кнопки  и  будут работать в обычном режиме.

- Нажмите кнопку  или  ( или  на пульте ДУ), чтобы переключиться на предыдущий или следующий трек.
- Вращайте регулятор громкости VOL +/- на панели управ-

ления или нажимайте кнопки +/- на пульте ДУ, чтобы сделать громче или тише.



- Вращайте регулятор BASS на панели управления, чтобы усилить или ослабить низкие частоты.
- Вращайте регулятор TREBLE на панели управления, чтобы усилить или ослабить высокие частоты.
- Повторно нажимайте кнопку  на устройстве или EQ на пульте ДУ для переключения между режимами эквалайзера (включение каждого режима будет обозначено голосовым сообщением). Доступны режимы CLASSICAL, POP, ROCK, JAZZ и FLAT.
- Нажмите кнопку MAX BASS, чтобы включить или выключить усиление низких частот.


Подключение внешних устройств


- Вы можете прослушивать внешнее аудиоустройство, подключив его к музыкальной системе. Для этого воспользуйтесь AUX-кабелем и с его помощью соедините разъем для наушников/линейный выход внешнего аудиоустройства с разъемом AUX на музыкальной системе.
- Режим AUX включится автоматически. Чтобы перейти к нему из других режимов, повторно нажимайте кнопку  на панели управления или M на пульте ДУ.
- Включите внешнее устройство и начните воспроизведение. В этом режиме управление воспроизведением возможно только с подключенного внешнего устройства. Звук регулируется так же, как и в других режимах. Нажатие кнопки  на устройстве или  на пульте ДУ не останавливает воспроизведение, но выключает/включает звук.

Воспроизведение с USB/microSD

Подключение

- Включите устройство.
- Вставьте USB или microSD (TF) накопитель в соответствующий разъем. Режим воспроизведения с внешнего носителя включится автоматически. Чтобы перейти к нему из других режимов, нажимайте кнопку  на панели управления, либо M на пульте ДУ.
- Управление воспроизведением и громкостью происходит так же, как и режиме Bluetooth (см. пункт Управление воспроизведением на [стр. 22](#)).
- Повторно нажмите кнопку  на устройстве или пульте ДУ, чтобы включить повтор одного трека или всех треков.
- Повторно нажимайте кнопку FOLDER на устройстве, чтобы выбрать папку на носителе.

 При открытии microSD карт и USB накопителей большого объема с большим числом файлов может потребоваться до 60 секунд.

 Режимы microSD и USB доступны только при наличии соответствующего носителя.

Общая информация по microSD и USB

- Устройство оснащено разъемом для карты памяти microSD и USB-портом для воспроизведения файлов форматов MP3, WAV, WMA, FLAC, APE и AAC с накопителей объемом до 64 ГБ.

- Устройство поддерживает файловые системы FAT и FAT32.

! Не извлекайте носители во время воспроизведения, всегда в первую очередь останавливайте воспроизведение, затем, с помощью кнопки **M** (M на пульте ДУ), переключитесь на другой режим, после чего извлеките носитель. В противном случае существует риск повреждения файлов и самого носителя.


H Наличие незначительного шума в паузах воспроизведения не является конструктивным дефектом, а определяется заводскими предустановками системы динамического шумоподавления.


H Длительное воспроизведение звукового файла на максимальной громкости не является штатным режимом эксплуатации устройства и в этом режиме возможны звуковые искажения, связанные, в том числе, с качеством записи воспроизводимого файла.

Подключение микрофона

- К устройству можно подключить проводной микрофон - для караоке или для других целей - через вход 6,35 мм. Также можно подключить беспроводной микрофон через Bluetooth.
- Вращайте регулятор ECHO+/- на устройстве, чтобы ослабить или усилить эффект эхо при использовании микрофона.
- Нажмите кнопку MIC + / MIC- на устройстве, чтобы сделать звук микрофона громче или тише.
- Нажмите кнопку MIC PRIORITY на панели управления, чтобы при использовании микрофона усилить его звучание и ослабить звучание музыки.

Руководство по эксплуатации

- Нажмите кнопку  на пульте ДУ, чтобы приглушить оригинальный голос в проигрываемом треке.




 Функция удаления оригинального голоса в некоторых композициях может работать некорректно.

 Не подключайте микрофон во время зарядки устройства.

Подключение гитары

- К устройству можно подключить гитару через вход 6,35 мм.
- Нажмите кнопку GUITAR + / GUITAR - на пульте ДУ, чтобы увеличить или уменьшить громкость гитары.


Запись

- Нажмите кнопку **REC**  на пульте ДУ, чтобы начать и завершить запись звука микрофона на внешний носитель (USB или microSD). При записи на внешние устройства голос будет слышен только при воспроизведении.
- Нажмите **REC** , чтобы воспроизвести файл. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте **REC** , чтобы удалить запись.



FM-радио

- Включите устройство.
- Повторно нажимайте кнопку  (M на пульте ДУ), пока не выберете режим FM-радио.

Руководство по эксплуатации




- Нажмите и удерживайте кнопку **▶||** на устройстве или **▶||** на пульте ДУ для автоматического поиска и сохранения всех доступных радиостанций. Процедура может занять несколько минут и не должна быть прервана.
 - Для переключения радиостанций нажмите и удерживайте кнопку **◀|** или **▶|** (или нажмите **◀◀** или **▶▶** пульта ДУ). Громкость регулируется так же, как и в других режимах.
 - Во время работы радио нажмите **▶||** на устройстве или **▶||**, чтобы выключить звук или снова его включить.
-  Для улучшения качества сигнала подсоедините к устройству внешнюю антенну через соответствующий разъем.
-  В режиме радио режимы подсветки не переключаются - ее можно только включить или выключить.

Функция TWS

- Если в вашем распоряжении есть вторая аудиосистема, вы можете соединить их в режиме True Wireless Stereo (TWS).
 - Для этого включите на обоих устройствах режим Bluetooth. Нажмите и удерживайте кнопку **M**  на любом из устройств. Чтобы рассоединить устройства, снова нажмите и удерживайте эту кнопку.
-  Для соединения в режиме TWS ни одно из устройств не должно быть подключено к каким-либо другим устройствам через Bluetooth.

Руководство по эксплуатации

Подсветка

- Нажмите кнопку  на панели управления для переключения режимов подсветки.
- Нажмите и удерживайте , чтобы выключить подсветку. Нажмите , чтобы ее включить.

Чистка и уход

- Перед чисткой не забудьте отключить прибор от сети питания. Протрите корпус прибора слегка влажной тканью.

Комплект поставки

Музыкальная система	1 шт
Шнур питания	1 шт
FM-антенна	1 шт
Проводной микрофон	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

Руководство по эксплуатации

Технические характеристики

Номинальная выходная мощность (RMS)	300 Вт
Пиковая выходная мощность (PMPO)	3000 Вт
Поддержка зарядки внешних устройств	USB, 5 В --- 1 А
Номинальная потребляемая мощность	60 Вт
Диапазон радиочастот	87.5 - 108 МГц
Питание от аккумулятора / сети	Lead-acid, 12 В, 9000 мАч / ~100-240 В / 50-60 Гц
Размер динамиков	2 x 8" + 2 x 2.5"
Уровень влагозащиты	IPX4
Время работы аккумулятора	до 10 часов*
Вес нетто	14.15 кг
Габариты устройства	348(ш) x 839(в) x 403(г) мм

* Время работы от встроенного аккумулятора указано ориентировочно, зависит от условий и характера эксплуатации (количества циклов перезарядки встроенной батареи, условий окружающей среды, использования световых эффектов, уровня громкости звука, источника воспроизведения, типа воспроизводимого контента).

** Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным усовершенствованием данного устройства.

Руководство по эксплуатации

Устранение неисправностей

В таблице ниже описаны простые меры, способные помочь вам устранить большую часть проблем, которые могут возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Решение
Устройство не включается.	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
Отсутствует звук при подключении Bluetooth.	Аудиосистема и внешнее устройство не соединены по протоколу Bluetooth.	Проверьте соединение, при необходимости см. инструкцию к внешнему устройству.
Отсутствует звук при проводном подключении.	Аудиокабель не подсоединен или подсоединен некорректно.	Проверьте аудиокабель.
Звук отсутствует.	Регулятор громкости установлен на минимальный уровень.	Установите нужное значение громкости.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД

Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай

Музыкальные системы торговой марки SOUNDMAX

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-СН ПФ02.В.04617/21

Серия RU № 0326529

Срок действия с 24.06.2021 по 23.06.2026 включительно

Выдан: ООО «ПРОФИТ»

SM-MS4210_BMI-9229_IM_01

Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабеля, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация Вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Месяц и год изготовления нанесены на стикере баркода на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ.ГГ, где ММ – месяц изготовления, а ГГ – последние две цифры года изготовления.
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru



Уполномоченная организация: ООО «ТрейдХоум»
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII, тел.:
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru
Импортер: ООО «ТрейдХоум»
РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII, тел.:
+7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru

Уважаемый покупатель!

SOUNDMAX

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки SOUNDMAX и доверие к нашей компании. SOUNDMAX гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Срок службы изделия с товарным знаком SOUNDMAX, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 3 (три) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превышать указанный изготовителем срок. Гарантия на аксессуары составляет 2 недели с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СНИП, Нормы и т.д.)

Адреса авторизованных сервисных центров

Город	Наименование СЦ	Адрес	Телефон
Дзержинск	Авис	Дзержинск б.Победы д.17	8313 25-82-83,25-40-66
Орск	Айс-сервис	462421, Оренбургская область, г Орск, ул Батумская, д 25	(3537) 338443
Иркутск	Альтернатива	664075, г. Иркутск, ул. Байкальская, д. 2365/8	8(3952)925955
Киров	Альфа-С	610001, г.Киров, Октябрьский пр-т. 118а	(8332) 64-20-64, 64-69-66
Нальчик	Альфа-Сервис	360051, г. Нальчик, пр. Ленина 24	(8662)420430, (8662)420454
Новороссийск	Аргон-Сервис	53915 Новороссийск ул.Серова 14	(861763)1115, 630395
Орел	АРС	302030, г. Орел, ул. Революции, д. 1	(4862)551506
Белгород	Был-Сервис	398019 г.Белгород, ул.Сумская,22	(4722) 255-777
Воронеж	Бест-Сервис	Воронеж, Ленинский проспект 119а, корп. 2	7(473)262 27 89, +7(473)262 26 60
Северодвинск	Варенбуд В.И. ИП	164501. Архангельская обл., г. Северодвинск, Бойлука, д. 3 оф. 106	(8184) 58-72-21
Казань	Витязь СЦ	420044, Казань, Пр. Ямашева, д. 38 оф. 108а	(843) 248-71-17, 259-48-47
Липецк	Владан АСЦ	398032, г Липецк, ул Космонавтов д 66	4742-370836-104 (108) , 88001000448
Нижний Новгород	Галактика НН	603009, г.Н.Новгород, ул.Невская,23	8(831) 243-06-06, 243-06-26
Санкт-Петербург	Гард-Техно	194100,Санкт-Петербург, ул.Харченко,д.4	(812)295-31-96
Новокузнецк	Гранд	654080,г.Новокузнецк, пр-т Пионерский, 25	8 923-465-5454, 8(3843) 45-69-91
Орск	Гранд-сервис	462407, Оренбургская обл., г.Орск., ул.Грозенская, д. 11А	8 3537 20 670, 8800 555 34 94
Архангельск	Двина	163000, г. Архангельск, Садовая 21	8182204030
Барнаул	Дюна ООО	656043,г.Барнаул,ул.Пролетарская 113	3852-639402
Калининград	ЕвроСвязь Сервис	236022, г. Калининград, ул. Георгия Димитрова, 51	(4012) 934-544
Уфа	Импорг-сервис	450078, г.Уфа, проспект Салавата Юлаева, д. 59	(347)228-17-10
Москва	Квант-9 ООО	Москва б-р Маршала Рокоссовского д.3	8(499)168-05-19 8(499)168-47-15
Пермь	Квазити	614113, г.Пермь, ул. Маршала Рыбалко, д.84а.	(342) 2506-506, (342) 282-73-49
Воронеж	Компьютерная клиника	394088,г.Воронеж,ул.Владимира Невского,д.13,корп.1	+7(473)2647272
Омск	Компьютерная клиника № 551	644011, г. Омск, ул. Енисейская, д. 3	(3812)76-40-83
Красноярск	КрасАлСервис	660125, Красноярск, пер.Светлогорский, 2	8-391-277-29-81
Краснодар	Краснодар-Техсервис Плюс	г. Краснодар, ул. Новороссийская д. 90	8903-411-74-35 / 7861-274-45-24
Тула	Крылов Игорь Юрьевич ИП	300000, г.Тула, Н.Руднева д.28	8(487)3955-399
Тамбов	Лавринс ИП	392014, г. Тамбов, ул. Киквидзе, д.67 кор. А	(4752) 73-94-01
Осинники	Лидер	652811, Кемеровская обл., г. Осинники, ул. Победы, 23	+7(951) 164-006 +7(38471) 4-21-27
Томск	Макс-Сервис	634041 г.Томск, ул. Киевская, д.101	(3822)432758,(3822)433589
Вологда	Мастер TV	160002, г. Вологда, ул. Щетинина, д. 6	8-911-048-07-72
Ульяновск	Мастер Сервис ООО	г Ульяновск Ул Инженская д 41	8422364335, 8422364331
Тольятти	Мастер-Гласс	445054, г.Тольятти,ул.Карбышева,д.12	8(8482)260595, 8(8482)480777, 8(8482)615792
Владимир	Мастер-Сервис ООО	600020, г. Владимир, улица Большая Нижегородская, 23, помещение 1	8(4922)47-46-40, 47-46-41; 33-10-79, 42-02-09
Новосибирск	Маяк	630003, г. Новосибирск, ул. Владимировская, 2 А	7383349570
Курск	Маяк+	г. Курск, ул. Студенческая 36-а	(4712) 50-85-90
Иошкар-Ола	Мидас СЦ	424006,РМЭ,г.Иошкар-Ола,ул.Советская,173	(8362)457368,417743
Кинешма	Мир Техники	155800 г.Кинешма ул.Советская д.8а	8(49331)56985
Екатеринбург	Мистер-сервис	620109, г.Екатеринбург,ул.Ключевская, д.18	8 (343) 290-13-94
Симферополь	НК-Центр	295053, а/я 2872, г. Симферополь, Республика Крым, ул. Ладдыгина, 21	7(978)0662401
Хабаровск	НООС ПК	680042, г.Хабаровск, ул. Тихоокеанская, д. 165	8(4212) 72-43-32
Владивосток	Нотэк	690001, г. Владивосток, ул. Светланская, д. 108А (есть доп.премии в Владивостоке)	8(423) 2-695-695

Омск	ИТ-Сервис	644024, г.Омск, ул. Декабристов, 45	(3812)55-99-96
Смоленск	Олимпия	214000, г. Смоленск, ул. Тенишевой, д. 19	(4812) 403-600
Ростов-на-Дону	Оптима-Сервис	344113, г.Ростов-на-Дону, ул.Космонавтов, 43	8(863)230-31-31
Воронеж	Орбита Сервис ОАО "ВТЦ	394030, г. Воронеж, ул. Донбасская д.1	4 732 026 670
Великий Новгород	Орбита СЦ	179025, г. Великий Новгород, ул. Кочетова, д. 23а	8 (8162) 611 200, 946 952
Пенза	Орбита-Сервис	440061, г. Пенза, ул. Мирская 17	8(8412)422726, 8(8412)940445
Пенза	Партнер-Сервис	Пенза, ул. Советская д.2	(8412)594507
Краснодар	Пена	350001 г. Краснодар ул. Шаверно 152	8-928-407-99-94 / 8-861-239-77-61
Ульяновск	Планет-Сервис	432017, г. Ульяновск, ул. Кирова, д.59	(960)3721961
Питомгорск	Полмисер	357551, Питомгорск, 1-я Набережная 32, корп.4	(8793) 33-17-29, 39-48-40
Томьень	Пульсар	625023 г. Томьень, ул. Республики д. 169/5	(3452) 20-82-65
Ижевск	Радуга	для клиентов: 426076, г.Ижевск, ул. Пушкинская, д.136А, для отправок почтой России: 426076, г.Ижевск, ул. Пушкинская, д.136А; курьером: 426039, г.Ижевск, ул. Волкинское шоссе, д.302	(3412)655-644
Дзержинск	Радуга-Дзержинск	г. Дзержинск, Нижегородской обл., ул. Чалаева 69/2	8(831)3281146 8(831)3218630 8(831)3280666
Нижний Новгород	Радуга-Н.Новгород	г. Нижний Новгород, ул. Комсомольская, 17/1	8(831)2939620 8(831)2566818
Челябинск	Рембл/техника	454008, г.Челябинск,ул.Производственная 86	3512393939, 80003335566
Барнаул	Ремник	656002, Барнаул, пр-т, Комсомольский, д. 111	(3852) 240603, 240335
Псков	Ремонт и Сервис ООО	180016, г.Псков, г.Псков, ул.Киселева, д. 16, 1 этаж.	8-953-243-66-99
Ставрополь	Ремонт -сервис	Ставрополь, ул. Пирогова, д.37, офис11.	(8652) 55-17-48, +79187858429
Магнитогорск	РемТехСервис	455049, г.Магнитогорск, ул.Доментчиков д.5а	8(3519)43-80-15 (925)1462423, (916)6887281
Москва	Рубин ООО Сервисный центр	125121 г.Москва, ул.Адмирала Макарова, д.2, стр.9	(916)6887281
Тюмень	СВ-Сервис	625006 г. Тюмень, ул. Софии Ковалевской 11/7	3452495005
Оренбург	СервисБитехника	460044 г. Оренбург, ул. Конституция СССР, д.4	(3532)86-30-66
Ростов-на-Дону	Сервис-Ростов ООО	344019, г.Ростов-на-Дону, пр.Шолохова,д.7	(863) 299-0050
Брянск	СервисТел	241007, г.Брянск, ул. Дукии д.75, пом. IV	(4832)40-50-50
Новосибирск	Сибмастер	630032, Новосибирск, Горский мкр., 60	8(962)824-1468, 8(913)382-0950
Тамбов	Сигма-свс ИП	РФ, 392030, г.Тамбов, ул.Н.Вирты, д.2А	(4752)451615/337211
Абакан	Слайдер	Республика Хакасия, г. Абакан, ул. Ветлана 63	+7(9092)32-63-32
Волгоград	СМТел	400066 Волгоград, Проспект Ленина, 15	8442 600104 89627600104; 890938000025
Самара	Спецмастер	443020 г.Самара ул.Ленинградская 100/Ленинская 56	9903751, 2409817
Чебоксары	Телерадиосервис	428003 г.Чебоксары ул.Гагарина д.1 кор.1	8352623149
Иркутск	Телетон	664081, г.Иркутск, ул. Пискунова, 156 цокольный этаж(выход с внешней стороны здания)	(3952) 42-66-27, 53-41-66; +79025784429
Саранск	Телс-Сервис	430005, г.Саранск, ул.Ленинская 38	8 (834-2) 30-77-55
Каменск-Уральский	ТехноцентрСервис	623406, г. Каменск-Уральский Свердловской обл., ул. Исетская 33б	3439-399520
Екатеринбург	Техлоддержка	620137, г. Екатеринбург, Ильская,53	7(343)2706075
Сыктывкар	ТехСервис	167004 Республика Коми, г. Сыктывкар, ул. Гаражная, 25	(8212)291220
Улан-Уде	Тех-Сервис	670033 г.Улан-Уда, ул.Жердева д. 138	8(3012)409646 8(3012)409645
Саратов	ТрансСервис-Саратов	410008 г. Саратов ул. Б. Садовая д. 95	(8452)52-84-58, 52-84-72, 52-84-73
Набережные Челны	ТриО	423815 Набережные Челны проспект Вахитова д.20	88552-35-90-02, 35-90-42
Иваново	ТР-Сервис	153012, г. Иваново, ул. Пролетарская, д. 44А	+7 (4932) 30 06 05
Ярославль	ФастЛодж ТСЦ	150057 г.Ярославль ул.Калинина 11	8(4852)93-40-60, +7(902)333-40-60
Новосибирск	Фотосервис	630015, г.Новосибирск, ул. Королева, 40, корп.40	8(383)383-09-73
Астрахань	Хайтс-Сервисный центр	414024, г.Астрахань, ул. Ташкентская, 13Б	(8512) 238-310
Курск	Экран-Сервис	305001, г. Курск, ул. Дробляевова, д. 17	4712-54-74-24, 4712-54-74-23, 4712-54-74-25
Старый Оскол	Экспресс-Сервис	309511 Белгородская обл, г.Старый Оскол мкр.Олимпийский д.7	84725424100
Рязань	Элекс	Большая 56, склад Элекс	8(4912)50-40-40
Красноярск	Электроэльянс АСЦ	660020,Красноярск,ул.Складарная 7	8(391) 293-54-33, 8953934033
Челябинск	Электро-Н-ООО	г.Челябинск, пр. Победы,д.302	8352110084
Мурманск	Электроника Сервис	183032 г.Мурманск, ул. Гвардейская, д.3	(8152) 255-263, (8152) 255-262
Димитровград	Элком сервис	433505, Ульяновская обл., г. Димитровград, ул. Октябрьская, д. 63	8(84235) 2-96-59, 9-14-44
Казань	Элнет	420034, г. Казань, ул. Васильченко, д.1, корп.153, оф.242	(843) 207-12-13
Тверь	Юмэкс	170036, г. Тверь, ул. Ромашова, д.35, этаж1, пом. 026	(4822)34-13-18, (4822)34-13-22

Данная информация может быть изменена.
Более точные сведения о сервисных центрах в Вашем регионе доступны на сайте
www.soundmax.ru

В случае возникновения проблем с обращением в Ваш региональный сервисный центр просим направить Ваши замечания, заполнив соответствующую форму в разделе «Обратная связь» на сайте компании.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
 2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
 3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
 4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
 5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия.
 6. Гарантия не сохраняется в случае: нарушения правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправильного подключения изделия, попадания посторонних предметов внутрь.
 7. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
 - сменные элементы питания (батареи, аккумуляторы), дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
 - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (методии, графические, видео и другие файлы, Java и подобные им программы);
 - повреждения (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и/или переустановкой предустановленного ПО изделия.
- Условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд и/или круглогодичного использования.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя, на сайте www.soundmax.ru и на QR-коде (верхний левый угол).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии – 12 месяцев

SOUNDMAX

Дата производства
Серийный номер



Модель



Дата продажи



Подпись продавца



Печать
продавца



С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.

Подпись покупателя

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Отметка СЦ	Подпись заказчика
1				
2				
3				

